Partial Fraction - Mathematica: Apart[1/((4 n + 1) (4 n - 3))]

$$\begin{split} &\sum_{n=0}^{\infty} \frac{1}{(4n+1)(4n-3)} \\ &= \frac{1}{4} \left[\sum_{n=0}^{\infty} \frac{1}{4n-3} - \sum_{n=0}^{\infty} \frac{1}{4n+1} \right] \\ &\text{index change in first sum: } 4m+1 = 4n-3 \Rightarrow n = m+1, m = n-1] \\ &= \frac{1}{4} \left[\sum_{m=-1}^{\infty} \frac{1}{4m+1} - \sum_{n=0}^{\infty} \frac{1}{4n+1} \right] \\ &\text{index change in first sum: } m = n] \\ &= \frac{1}{4} \left[\sum_{n=-1}^{\infty} \frac{1}{4n+1} - \sum_{n=0}^{\infty} \frac{1}{4n+1} \right] \\ &= \frac{1}{4} \left[\frac{1}{4(-1)+1} + \sum_{n=0}^{\infty} \frac{1}{4n+1} - \sum_{n=0}^{\infty} \frac{1}{4n+1} \right] \\ &= \frac{1}{4} \left[\frac{1}{(-3)} + 0 \right] = -\frac{1}{12} \\ &\left\{ \text{ and, by the way, } = \ldots = \sum_{n=0}^{\infty} n \right\} \end{split}$$